



バナナ売りのトム

Tom the banana seller

 Humphreys Odunga

 Zablon Alex Nguku

 Yuko Ari

 2

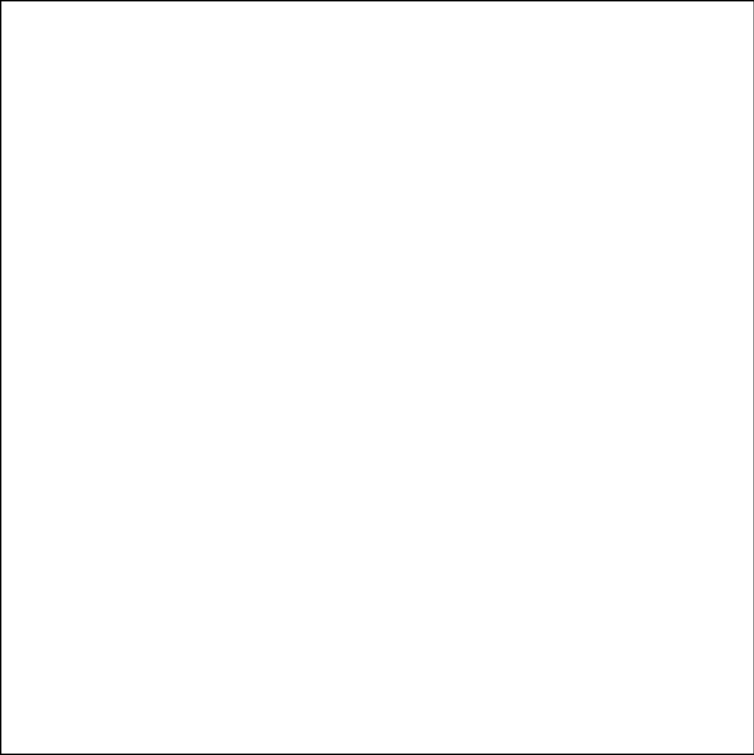
 日本語 / English



トムが食べごろのバナナをのせた箱を運んできました。

...

Tom carries a tray of ripe bananas.



トムはバナナを売りに市場へやってきたので
す。

...

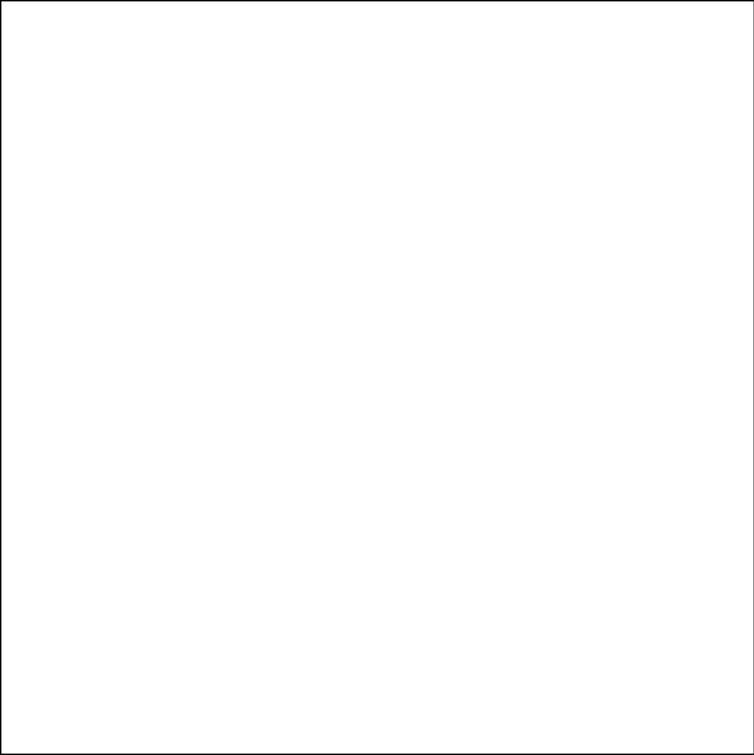
Tom goes to the market to sell bananas.



その市場にいる人びとは、果物を買っています。

...

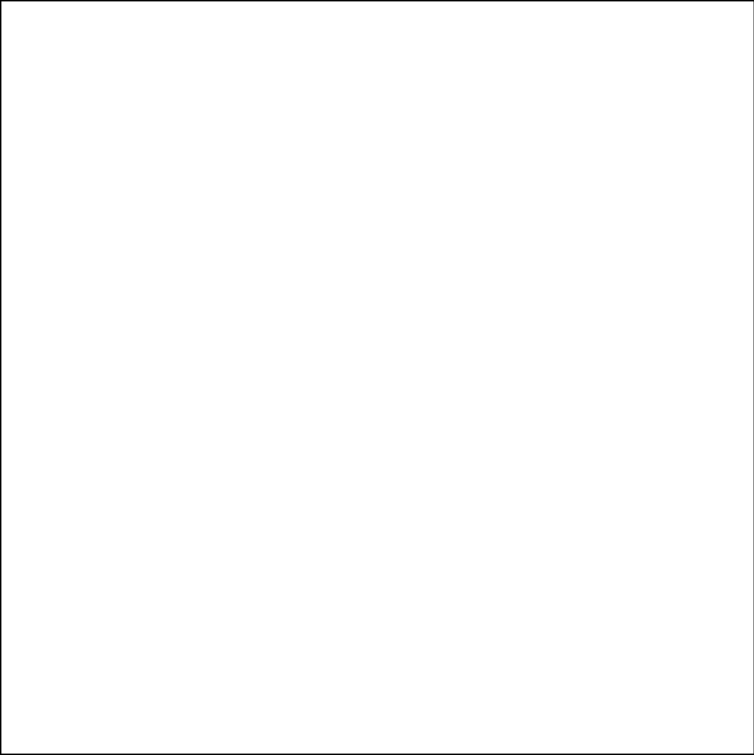
People at the market are buying fruit.



しかし、だれもトムバナナを買ってくれませ
ん。みんな、女の人から果物を買いたいよう
です。

...

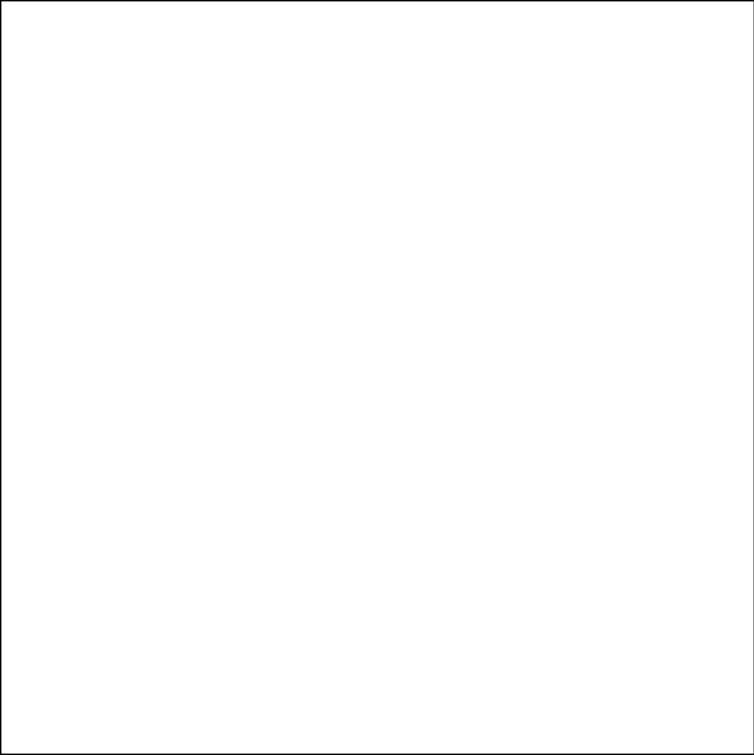
But no one is buying Tom's bananas. They
prefer to buy fruit from women.



人びとは言いました。「わたしたちの町では、
女の人だけが果物を売っているのさ。」そして
「この男は何をしにきたのだ？」と尋ねまし
た。

...

“In our community, only women sell fruit,”
people say. “What kind of a man is this?”
people ask.



しかし、トムはあきらめません。「バナナはいりませんか! ぜひ、甘くて美味しいうちのバナナを買ってください! 」と呼び込みをします。

...

But Tom does not give up. He calls, "Buy my bananas! Buy my sweet ripe bananas!"



一人の女性がトムのお皿から一房のバナナを手にとりました。彼女はじっとバナナを見ています。

...

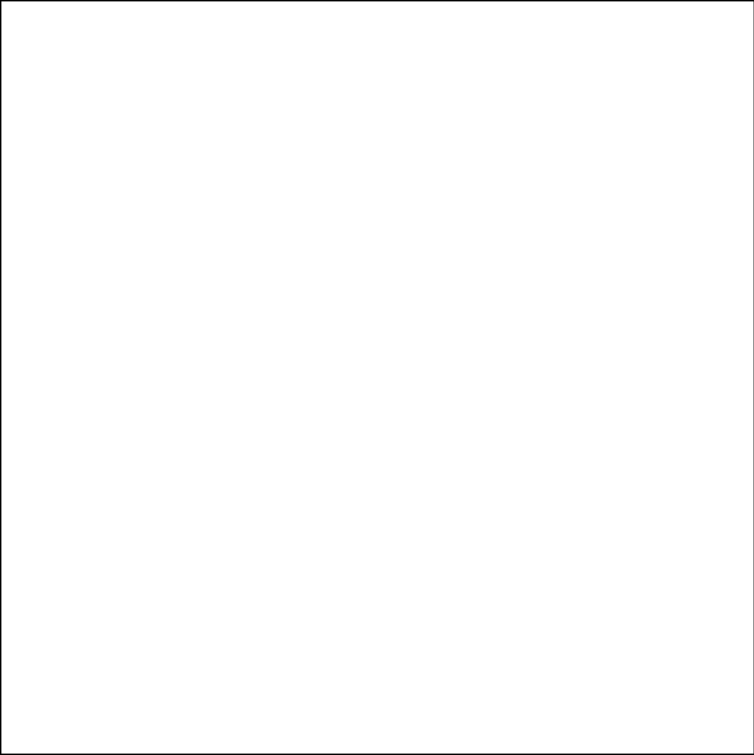
One woman picks up a bunch of bananas from the tray. She looks at the bananas carefully.



その女性はトムのバナナを買ってくれました。

...

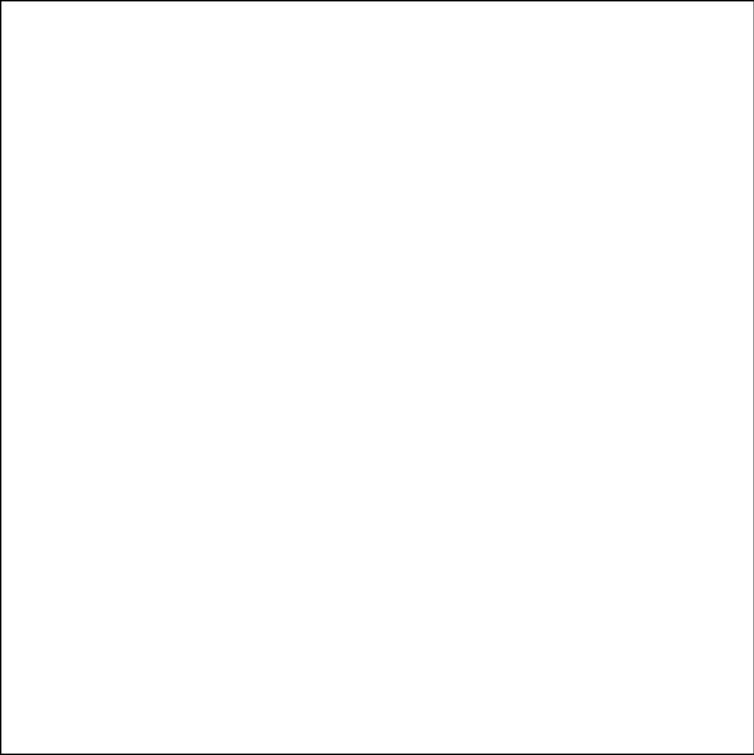
The woman buys the bananas.



たくさんの人々がトムのお店に集まってきました。彼らは、トムのバナナを買って食べました。

...

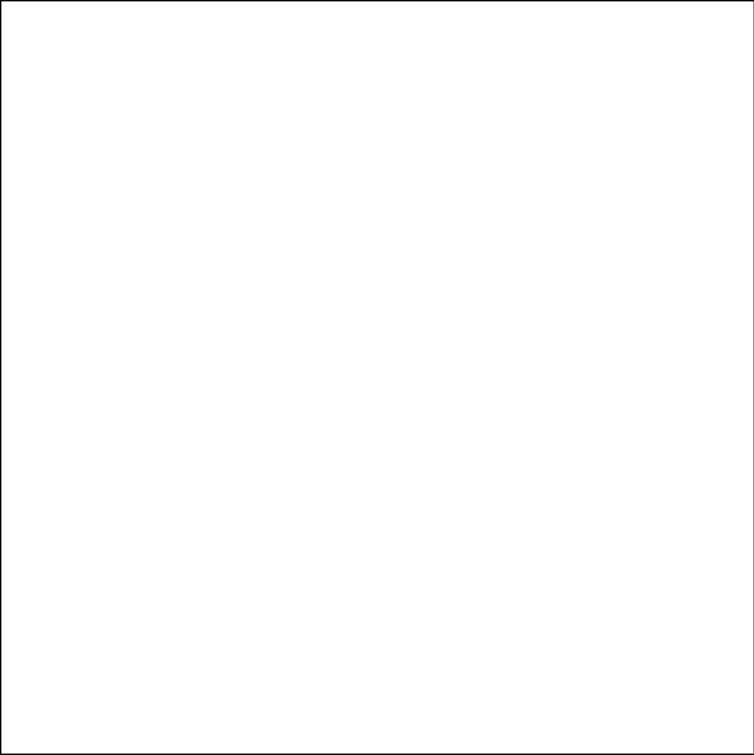
More people come to the stall. They buy Tom's bananas and eat them.



すぐにトムのお皿は空っぽになりました。トムはバナナを売って得たお金を数えました。

...

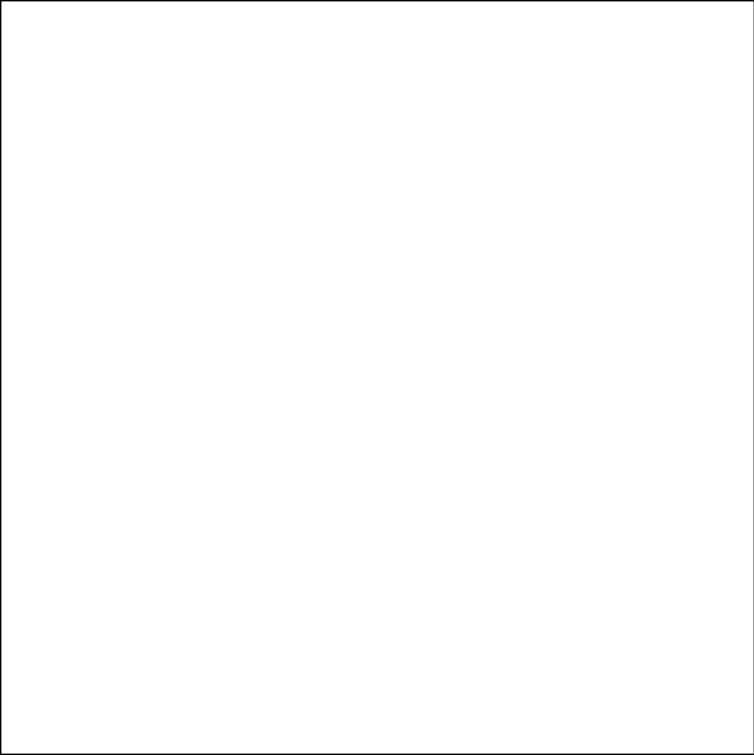
Soon, the tray is empty. Tom counts the money he earned.



それからトムは、石鹼と、砂糖と、パンを買いました。彼は、買ったものをお皿に入れました。

...

Then Tom buys soap, sugar, and bread. He puts the things in his tray.



トムは、そのお皿を頭にのせて、落とさないようにバランスを取りながら、家に帰って行きました。

...

Tom balances the tray on his head and goes home.




Global Storybooks

globalstorybooks.net

バナナ売りのトム

Tom the banana seller

 Humphreys Odunga

 Zablon Alex Nguku

 Yuko Ari (ja)

